




МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)


ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ-ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

«СОГЛАСОВАНО»
Руководитель ОП


(подпись) Гулько Ю.А.
(Ф.И.О. рук. ОП)

09 января 2020 г.

«УТВЕРЖДАЮ»
Заведующая кафедрой
русского языка как иностранного
(название кафедры)


(подпись) Воронова Л.В.
(Ф.И.О. зав. каф.)

09 января 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Функциональная фонетика и лексикология в практике преподавания
русского языка как иностранного

Направление подготовки 45.03.02 - Лингвистика

Теория и методика преподавания русского языка и культуры для иностранных студентов
Форма подготовки очная

курс 1,2 семестр 2,4
лекции 36 час.
практические занятия 18 час.
лабораторные работы 18 час.
всего часов аудиторной работы 72 час.
часов с использованием МАО 9 час.
самостоятельная работа 45 час.
подготовка к экзамену 27 час.
зачет 2 семестр
экзамен 4 семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями образовательного стандарта, самостоятельно устанавливаемого ДВФУ, утвержденного приказом ректора от 07.07.2015 №12-13-235.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного, протокол № 6 от «09» января 2020

Заведующий (ая) кафедрой Воронова Л.В.
Составитель (ли): к.ф.н., старш. преп. Шульгинов В.А

Оборотная сторона титульного листа РПУД

I. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:

Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____

Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

II. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:

Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____

Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

Аннотация к рабочей программе дисциплины «Функциональная фонетика и лексикология в практике преподавания русского языка как иностранного»

Рабочая программа учебной дисциплины «Функциональная фонетика и лексикология в практике преподавания русского языка как иностранного» разработана для бакалавров первого и второго курсов, обучающихся по направлению 45.03.02 (Лингвистика) профиля «Теория и методика преподавания русского языка и культуры для иностранных студентов», в соответствии с требованиями ОС ВО ДВФУ по данному направлению.

Дисциплина «Функциональная фонетика и лексикология в практике преподавания русского языка как иностранного» входит в вариативную часть учебного плана (Б1.В.ДВ.07.01) и относится к дисциплинам по выбору.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа. Учебным планом предусмотрены лекционные занятия (36 часов), лабораторные занятия (18 часов), в том числе с использованием МАО (9 часов) практические занятия (18 часов), самостоятельная работа студентов (45 часов), подготовка к экзамену (27 часов). Дисциплина реализуется на 1 и 2 курсах во 2 и 4 семестрах.

Курс «Функциональная фонетика и лексикология в практике преподавания русского языка как иностранного» логически и содержательно связан с такими курсами, как «Фонетика в теории и практике русского языка как иностранного», «Лексикология в практике преподавания русского языка как иностранного», «Русская разговорная речь».

Содержание дисциплины «Функциональная фонетика и лексикология в практике преподавания русского языка как иностранного» включает фонетическую систему русского языка, артикуляционные и акустические особенности произношения, вопросы семантизации лексического значения, системные отношения в лексике, а также различные группировки лексики в аспекте преподавания РКИ.

Цель курса: описание функционирования лингвистических единиц фонетического и лексического уровней русского языка с ориентацией на решение прикладных задач обучения РКИ.

Задачи курса:

- показать специфику артикуляционной базы русского языка, ознакомить учащихся с методикой постановки звуков русской речи в иностранной аудитории и коррекцией акцента;
- ознакомить учащихся с типами лексического значения слова, актуальными для практики РКИ, сформировать навыки группировки лексики в целях преподавания, выработать умения семантизации слов;
- дать представление о системной организации звукового и лексического уровня организации языка; сформировать навыки составления методического материала для иностранных учащихся.

Для успешного изучения дисциплины «Функциональная фонетика и лексикология в практике преподавания русского языка как иностранного» учащиеся должны обладать следующими предварительными компетенциями:

- свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке;
- способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;
- владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие профессиональные компетенции (элементы компетенций).

| Код и формулировка компетенции | Этапы формирования компетенции |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
|---------------------------------------|---------------------------------------|

| | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ПК-1: владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации | Знает | системные отношения на фонетическом и лексическом уровне; способы организации фонетического, и лексического материала в иностранной аудитории; |
| | Умеет | организовать материал для работы над фонетическим и лексическим строем речи с учетом практических коммуникативных потребностей учащихся; |
| | Владеет | основами постановки и коррекции произношения русских звуков; навыками выявления синтагматических и парадигматических отношений для семантизации лексики; |
| ПК -2: владение средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков | Знает | специфику работы с лексическим материалом в иноязычной аудитории; особенности функционирования звуков речи в русском языке; способы выражения смысловых отношений в русском языке; |
| | Умеет | объяснять функционирование грамматических категорий в аспекте РКИ; отбирать лексический материал на русском языке для анализа в иноязычной аудитории; |
| | Владеет | методами сопоставительного анализа языковых явлений на разных уровнях языка, методикой исправления ошибок у инофонов. |

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины применяются следующие методы активного и интерактивного обучения: проблемные лекции; лекции - беседы; составление интеллектуальных карт; выполнение лабораторных работ; решение проблемных задач (на практических занятиях и в рамках самостоятельной работы).

I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Раздел I. Функциональная фонетика (18 час.)

Тема 1. Функциональная фонетика в системе различных аспектов русского языка как иностранного (2 час.)

Функциональная фонетика. Место и функции фонетического компонента в модели речевой деятельности. Виды фонетических описаний: классификационные и динамические, общие и частные, синхронные и диахронические, статические (классификационные) и динамические (описания речевого поведения человека). Четыре аспекта фонетических описаний: артикуляционный, акустический, перцептивный, функциональный.

Тема 2. Речевой аппарат. Понятие артикуляционной базы языка (2 час.)

Речевой аппарат. Активные и пассивные органы речи. Уклады голосовой щели: дыхательный, шепотный, голосовой. Ротовая и носовая полость. Особенности артикуляции языка и губ. Упражнения на владение речевым аппаратом.

Тема 3. Особенности артикуляции русских гласных. Приемы их постановки и типичные ошибки (2 час.)

Система гласных звуков русского языка. Характеристика гласных. Ряд, подъем, лабиализация. Влияние соседних согласных на язычную артикуляцию гласных. Алгоритм постановки гласных. Типичные ошибки и способы их исправления.

Тема 4. Особенности артикуляции русских согласных по месту и способу образования. Типичные ошибки в образовании губных согласных и способы исправления (2 час.)

Характеристика согласных. Место и способ образования согласных. Губно-губные и губно-зубные согласные. Смещение губных согласных с лабиализованными гласными. Статус губно-зубного [в] в русском языке. Возможные пути интерференции.

Тема 5. Особенности артикуляции русских согласных по месту и способу образования. Типичные ошибки в образовании переднеязычных согласных и способы исправления (2 час.)

Артикуляционные особенности переднеязычных согласных. Однофркусные и двухфокусные согласные. Апикальные, дорсальные, какуминальные, ретрофлексные согласные. Шумные и сонорные.

Тема 6. Артикуляционная классификация русских согласных по твердости/мягкости и глухости/звонкости. Особенности произношения иностранных и заимствованных слов (2 час.)

Понятие палатализации. Артикуляционная и акустическая характеристика мягких согласных. Способ постановки мягкости. Палатализация и веляризация. Интерференция в разных языках.

Тема 7. Сложные сочетания русских согласных. Типичные ошибки в их произношении и приемы исправления (2 час.)

Ассимиляция и аккомодация. Упрощение групп согласных. Сингармонизм.

Тема 8. Суперсегментные единица в аспекте РКИ. Ударение (2 час.)

Ударение, характер ударения и его типы. Фиксированное и нефиксированное ударение. Особенности ударения в русском языке. Ритмика слова и причины нарушения ритмики слова. Редукция гласных.

Тема 9. Суперсегментные единица в аспекте РКИ. Интонация. Функции интонации (2 час.)

Интонация и синтагматическое членение. Функции интонации. Компоненты интонации. Интонационные средства русского языка. Типы интонационных конструкций в русском языке.

Раздел II. Функциональная лексикология (18 часов)

Тема 1. Лингвистические основы описания лексики русского языка как иностранного (2 час.)

Лексика как интегральный аспект обучения РКИ. Скрытый характер системности лексики. Определение верхней и нижней границ словаря. Многоаспектность слова. Слово и лексическая единица.

Тема 2. Основные понятия лексической семантики в связи с обучением лексике в аспекте РКИ (2 час.)

Проблема лексического значения. Семантические связи внутри слова. Соотношение лексического значения и понятия. Связь лексического значения с внеязыковой действительностью.

Тема 3. Аспекты лексического значения (2 час.)

Сигнификативный и денотативный аспекты значения. Использование данных аспектов семантизации лексики. Структурный аспект лексического значения. Эмотивный аспект значения и коннотации. Типы лексических значений.

Тема 4. Структурный подход к лексическому значению как предпосылка его коммуникативного описания (2 час.)

Коммуникативный аспект значения. Макрокомпоненты и микрокомпоненты в структуре лексического значения. Сема как единица компонентного анализа. Типы сем. Эксплицитные и имплицитные семы в аспекте РКИ. Центр и периферия лексического значения. Актуализация автономных семантических компонентов в коммуникативном акте.

Тема 5. Структура лексической системы современного русского языка и обучение лексике (2 час.)

Лексика как система. Синтагматические поля Порцига. Парадигматические поля Гака. Комплексные поля. Соотношение понятий «системность» и «систематизация».

Тема 6. Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания в целях обучения РКИ (2 час.)

Лексико-семантическая группа и ее структура. Базовый идентификатор и его характеристика. Проявление системности лексики в ЛСГ. Структуры ЛСГ: иерархическая, веерная, комплексная. Связь ЛСГ с темой урока.

Тема 7. Реализация системного подхода в описании и преподавании лексики в учебниках и учебных пособиях РКИ (2 час.)

Классический метод описания лексики. Традиционно-прагматический метод. Дистрибутивный метод. Компонентный анализ. Экспериментальные методы. Принцип учета и прогнозирования трудностей. Отбор лексики, подлежащей описанию.

Тема 8. Лексическая интерференция и ошибочные словоупотребления (4 час.)

Классификация ошибок словоупотребления. Регулярность и частотность как основные критерии описания. Учет вида речевой деятельности (продуктивная и рецептивная). Ошибки, нарушающие и не нарушающие коммуникацию. Внутриязыковые трудности. Лексическая интерференция. Типы интерференции. Собственно-лексические ошибки. Лексико-семантические ошибки Лексико-словообразовательные ошибки. Лексико-фонетические ошибки. Фразеология.

II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Лабораторные работы по функциональной фонетике (18 час.)

Лабораторная работа № 1. Теоретические основы изучение гласных (2 час.)

Обсуждение вопросов в группах:

1. Назовите артикуляционные характеристики гласных.
2. Как может двигаться язык при образовании гласного звука?
3. Как меняется артикуляция гласного звука в зависимости от находящегося рядом согласного?
4. Возможен ли в позиции без ударения гласный полного образования?
5. Что значит лабиализованный гласный?
6. Охарактеризуйте гласные звуки в следующих словах:
Ров, рёв, хоть, ватт, глаз, взгляд, снять, нет, свет, греть, бук, люк, тир, киль, был, быт, быть, бить.
7. Округлите губы, при этом они слегка вытянутся вперед, еще больше вытяните губы вперед (как для поцелуя), при этом раствор ротовой полости минимален, улыбнитесь (губы растянутся), улыбнитесь шире так, чтобы губы растянулись, напряглись, раскрылись, обнажая зубы. Как 4 звука здесь представлены?
8. Какими артикуляционными признаками различаются гласные (и)- (ы), (а) – (э), (и) – (а)

Лабораторная работа № 2. Особенности артикуляции губных согласных

(2 час.)

1. Как различаются согласные звуки по участию голоса и шума в их образовании?

2. В чем различие между шумными звонкими и шумными глухими согласными?

3. Какие гласные-помощники можно использовать для постановки твердости – мягкости согласных?

4. При артикуляции какого гласного (о) или (у) губы вытягиваются больше?

5. Каковы различия в артикуляции звуков (б) и (в)? (б) и (б')?

6. Какое отклонение в артикуляции ведёт к смешению (б) и (п)? (б) и (в)?

7. Как вы думаете, из-за какого отклонения в артикуляции губно-зубных щелевых звонких согласных носитель русского языка слышит гласный звук (у).

8. Приведите примеры, когда глухость/звонкость играет смысловозначительную роль.

9. Опишите место и способ образования звуков [м] [п] [б]. Чем отличается артикуляция мягких согласных?

10. Сформулируйте задание

а) мама, мост, мука, мы

б) мне, много, комната

в) ими ими ими

г) миг – мех – мять – намёк

10. Какой фонетический закон нарушается, если слово «свой» произносится как «сфой»?

11. Приведите примеры на дифференциацию

[п]

[б]

[п']

[б']

12. На повторение какой особенности русской фонетики направлено это упражнение

Место – места, снег – снега, стены – стена, беды – беда, мясо – мясной, пять – пяти.

13. В чем разница звуков п, б и ф, в? Что нужно помнить при постановке этих звуков?

14. Охарактеризуйте позицию звука в, ф в следующих словах

В доме, в вагоне, в кафе, в фуге, в банке, в ванне, в комнате, в фойе в папке, в воде

15. Для дифференциации каких звуков используются эти слова

Фаза – ваза, фон – вон

Твои кофты твои фунты твоё фото

Лабораторная работа № 3. Однофокусные и двухфокусные согласные (2 час.)

1. На каком основании происходит деление щелевых согласных на боковые и срединные? Приведите примеры.

2. К каким органам артикуляции можно отнести язык: активным или пассивным? Какая часть языка наиболее активна?

3. Произнесите долго [ссс], затем, не прерывая воздушной струи, начните произносить [ззз], а затем вновь (без паузы!) [ссс]. Чем различаются шумные глухие и шумные звонкие согласные?

4. Чем отличаются полновзвонкие от полувзвонких согласных

Приведите примеры полновзвонких и полувзвонких согласных, заполнив таблицу:

| Начало артикуляции | | середина | конец |
|--------------------|--|----------|-------|
| Рус | | | |
| Кит | | | |
| Кор | | | |

Учтите, что в корейском языке голос работает до смычки, а в китайском наоборот. В связи с этим, какие позиции вы бы рекомендовали для постановки звонкого [г] в корейской/китайской аудитории

5. На каком основании звуки (ч) и (ц) можно отнести к смычным? В чем специфика их артикуляции?

6. Как вы думаете, какие отклонения в артикуляции (ц) приводит к его смешению с согласным (с)? А согласным (с')?

7. Чем вызвано смешение звуков (т') и (ч')?

8. Какой звук является звуком-помощником для постановки артикуляции (ц)?

9. Как вы думаете, какие отклонения в произношении (ч') ведут к смешению этого звука со звуком (ш)?

10. Чем отличается произношение (ш) от произношения (щ')?

11. Какое отклонение в артикуляции приводит к смешению свистящих и шипящих звуков?

12. Какие сочетания звуков мы можем назвать «смычно-боковые»?

Приведите примеры в словах.

13. В чем разница между звонкими и глухими согласными? Твердыми и мягкими? Отметьте, какие рекомендации относятся к постановке мягких согласных, твердых согласных:

14. Язык продвинул вперед; язык широкий; язык узкий; язык оттянут назад; (и) образный призыв; (ы) образный призыв.

Лабораторная работа № 4. Типы язычной артикуляции в русском языке (2 час.)

Мозговой штурм:

1. Дайте определение следующим терминам. Приведите примеры на каждый случай:

Фокус

Атикальный,

Дорсальный,

Ретрофлексный,

Какуминальный,

2. Заполните таблицу

| Звук | Положение частей языка | | | | Способ образования |
|---------------|------------------------|----------------|---------------|--------------|--------------------|
| | кончика | Передней части | Средней части | Задней части | |
| (ш), (ж) | | | | | |
| (ч') | | | | | |
| (щ') | | | | | |
| (с), (з) | | | | | |
| (с'), (з') | | | | | |
| (т), (д) | | | | | |

3. Как вы думаете, каким русским звукам соответствуют артикуляции?

А) Уприте острый кончик языка в основание нижних зубов. Пропускайте воздух в щель между нёбом и спинкой языка. Самоконтроль: поднесите руку тыльной стороной ко рту – выходящая струя воздуха холодная.

Б) Поднимите переднюю часть языка и кончик языка к альвеолам, но не касайтесь их. Пропускайте воздух в щель между альвеолами и кончиком языка. Самоконтроль: поднесите руку тыльной стороной ко рту – выходящая струя воздуха теплая

В) Переднюю часть языка прижмите к альвеолам, кончик языка опущен к нижним зубам. Смычка открывается напором воздушной струи.

Г) Прижмите переднюю часть языка к альвеолам (смычка), при этом кончик языка опущен к нижним зубам. Плавно переведите смычку в щель, медленно

пропуская воздушную струю между нёбом и спинкой языка. Самоконтроль: поднесите руку тыльной стороной ко рту – выходящая струя воздуха холодная.

Д) Напрягите и сомкните губы. Губы размыкаются под напором воздушной струи.

15. Охарактеризуйте язычную артикуляцию при сочетании звуков [тл], [дл]

4. Произнесите отчетливо следующие сочетания (следите за работой языка при произнесении выделенных согласных): овца – тяга, кольцо – тетка, цены – темы, цирк – тир. Какой гласный оттенок слышен при артикуляции [ц] и [т*]

5. Произнесите отчетливо следующие сочетания (контролируйте положение губ при артикуляции выделенных согласных): тяжко – чашка, тезка – прическа, затем – зачем, тишь – чиж, тюлень - чулок

Лабораторная работа № 5. Сонорные согласные и их акустические характеристики (2час.)

1. В чем разница между сонорными согласными и шумными согласными?
Сонорными согласными и гласными?

2. Как вы думаете, какие моменты артикуляции [л] являются неосязаемыми?

3. Какие звуки – помощники могут использоваться при постановке звука [л]

Согласные

Гласные

4. Как меняется положение смычки передней части языка при переходе от твердого (л) к мягкому? Как меняется положение средней части языка?

5. Произнесите гласный (у), кончиком языка коснитесь зазубной зоны. Уберите артикуляцию лабиализации. Какой звук получился [л] или [н]? В чем разница между этими звуками?

6. Составьте небольшие предложения для постановки звука [л].

7. Приведите примеры словосочетаний для дифференциации твердого и мягкого [л]

8. Для чего при постановке [р] используются переднеязычные согласные?

9. Почему при постановке русского [р] у носителей некоторых языков (например, французского) в качестве звуков-помощников используются заднеязычные согласные?

10. Для чего используются следующие примеры?

Север – на севере

Гора – на горе

Сыр – в сыре

Приведите свои примеры

11. В чем схожесть и различие звуков [р] / [л]. Их мягких вариантов?

Приведите примеры на различие этих звуков.

12. Распределите звуки [м], [б] и [п] по степени напряженности?

Аргументируйте ответ

13. Найдите аналоги сонорным согласным [м], [л], [і] среди шумных.

Укажите в чем сходства и различия.

14. Сравните артикуляцию звуков [м] – [н], [л] – [н].

15. Опишите язычную артикуляцию звука [і]. К каким звукам он близок по артикуляции.

16. Назовите позиции, в которых звук [й] не встречается. Почему?

17. В какой позиции звук [і] реализуется как [и]-неслоговой?

18. Какие буквы используются для обозначения звука [і]? Приведите примеры.

19. Какие сочетания отрабатывается в этих примерах, почему?

Таня – котята – Татьяна / Так – хотят – статья / Суды – суди – судьи

Лодка – лёд – льёт / Мыло – Мила – семьи / Мать – мять – семь

Заря – нельзя – друзья / Рад – ряд – Дарья

Лабораторная работа № 6. Постановка артикуляции сонорных согласных (2 час.)

1. Заполните таблицу.

| к | Зву | Положение частей языка | | | | | Способ образован ия |
|---|------|------------------------|-------------------|------------------|-------------------|--|---------------------------|
| | ик | Передн яя часть | Средн яя часть | Задн яя часть | Кра я языка | | |
| | [р] | | | | | | |
| | [р'] | | | | | | |
| | [л] | | | | | | |
| | [л'] | | | | | | |
| | [н] | | | | | | |
| | [н'] | | | | | | |

2. Определите звук по артикуляции.

1) Кончик языка то смыкается с зубной частью неба, то размыкается, образуя узкую щель, при этом воздух напирает на кончик языка и заставляет его дрожать.

[]

2) Язык, поднимаясь к зубам или небу, образует полный затвор, но так как небная занавеска при этом опускается, то воздух, не образуя взрыва во рту, свободно проходит в полость рта. []

3) Кончик языка упирается в зубы или небо, а остальная масса языка отделяется от боковых зубов, оставляя с обеих сторон или с одной стороны проход для воздуха. []

4) Губы, смыкаясь друг с другом, могут образовать затвор, который со взрывом разрывается струей воздуха. Так образуются согласные [] (с большим напряжением), [] (с меньшим напряжением). Если при этом открыт проход в полость носа, то получается согласный []

3. Укажите изменения в звуковом облике слова, которые фиксирует экспериментальная фонетика. Мотивируйте свой ответ: [добр], [смугл], [рубл `]

Лабораторная работа № 7. Сопоставительный анализ сонантов в русском языке (2 час.)

Работа в малых группах:

В чем сходства и различия звуков [л] и [н]

| Сходства | различия |
|----------|----------|
| | |

В чем сходства и различия звуков [м] и [б]

| Сходства | различия |
|----------|----------|
| | |

В чем сходства и различия звуков [л] и [л']

| Сходства | различия |
|----------|----------|
| | |

В чем сходства и различия звуков [м] и [н]

| Сходства | различия |
|----------|----------|
| | |

В чем сходства и различия звуков [д] и [н]

| Сходства | различия |
|----------|----------|
| | |

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

Лабораторная работа № 8. Артикуляция и постановка заднеязычных согласных (2 час.)

1. Вспомните артикуляцию звуков (к), (г) и (х). Какие ощутимые моменты артикуляции можно назвать для звука (г)? Для (к)? Для (х)?
2. Какое отклонение в артикуляции (х) ведет к смешению его с (х')?
3. Какие гласные звуки являются звуками-помощниками при постановке заднеязычных согласных?
4. При постановке каких согласных используются заднеязычные?
5. Какой заднеязычный согласный стоит ставить первым?
6. Заполните таблицу.

| Звук | Средняя часть языка | Задняя часть языка | Способ образования |
|------|---------------------|--------------------|--------------------|
| (г) | | | |
| (к) | | | |
| (х) | | | |
| (г') | | | |
| (к') | | | |
| (х') | | | |

Лабораторная работа № 9. Интонационные конструкции в практике преподавания РКИ (2 час.)

Работа в малых группах:

1. Какова роль ударения в языке? Как вы понимаете термины «ударение» и «словесное ударение»?

2. Каким может быть характер ударения? Каков характер ударения в иностранных языках, которые вы знаете?

3. Почему русское ударение называют сильноцентрализующим? В каком случае возникает второстепенное ударение?

4. Что значит фиксированное и нефиксированное ударение? Какой тип ударения в русском языке?

5. Какие функции, кроме оформления слова в потоке речи, выполняет ударение в русском языке?

6. Какими причинами могут быть вызваны нарушения ритмики слова?

7. В каких позициях редукция гласных меньше?

8. Что такое синтагма? Чем осложняется процесс выделения синтагм для иностранцев

9. Для чего служат интонационные противопоставления в речи?

10. Что такое интонационные конструкции?

11. Какая интонационная конструкция выражает завершенность высказывания без противопоставлений и эмоциональных значений. Приведите примеры.

12. Какая конструкция используется при приветствии, прощании, обращении?

13. Для выражения незавершенности в неоконченных синтагмах используются ИК 3, ИК 4 и ИК 6

Какая из них используется в официальной ситуации; в разговорной речи; в торжественной ситуации.

14. Приведите варианты синтагматического членения предложения:

Мама сказала дочь здорова.

15. Существует ли модальная реализация ИК??

15. Прочитайте, используя указанный тип интонационной конструкции. Выделите части ИК.

1. А где же он тогда, если не в Москве? (4) 2. А где же он тогда, если не в Москве? (2) 3. Мы передавали (4) последние известия (1). 4. Мы передавали (3) последние известия (1). 5. Прошу (4), проходите (4).

6. Прошу (2), проходите (2). 7. Не надо было этого делать! (4) 8. Не надо было этого делать! (2) 9. Ну (4), назовите мне эти чередования! (4)

10. Ну (3), назовите мне эти чередования! (2) 11. Ну, назовите же мне эти чередования! (2) 12. Что вы молчите? (2) 13. Зачем он это сделал? (2)

14. Зачем он это сделал? (5) 15. Сколько он работает? (5) 16. Сколько он работает? (2) 17. Какой лодырь! (5) 18. Какой замечательный лектор! (5)

19. Мы передавали (6) последние известия (1). 20. Передача для родителей (6) окончена (1). Ждем ваших откликов (6) и предложений (1).

21. За что он на меня обиделся? (6) 22. Поезд неудобный! (6)

23. Куда там мне! (7) 24. Когда это было! (7)

25. Да (7), жалко его. (7) 26. Умная у него голова! (7)

Практические работы по функциональной лексикологии (18 час.)

Практическая работа № 1. Семантизация лексики на начальном этапе обучения (2 час.)

Работа в малых группах:

1. Каковы критерии отбора лексики на начальном уровне?
2. Какие принципы организации лексики указаны в статье? Какие из них, на Ваш взгляд наиболее продуктивны?
3. Что такое «семантизация лексики»? Назовите способы семантизации.
4. Сколько слов студент может усвоить за один урок?
5. Для чего используются игры при обучении иностранцев лексики? Придумайте варианты игр для отработки слов сколько; до/после; глаголов движения.
6. Какую оценку получает выражение «старый дом» в русском и английском языке? Слово «свинья» в русской, вьетнамской, для мусульман? Как Вы думаете,

почему для киргизов выражение «коровьи глаза» - означает «красивые»? Приведите свои примеры? Считаете ли Вы, что гипотеза лингвистической относительности работает?

7. В чем разница между словом и лексической единицей? Продуктивно ли такое разделение в аспекте РКИ.

Практическая работа № 2. Лексическое значение и план содержания слова (2 час.)

Мозговой штурм

1. Как соотносятся понятие и лексическое значение слова?

2. Является ли коннотация частью лексического значения?

3. Какой аспект лексического значения следует учитывать в первую очередь при семантизации в иностранной аудитории следующих слов:

кот, башка, озеро, гимнастерка, дубина (о человеке), фуфайка, пионер, дом, прописка, колхоз?

4. Пронаблюдайте связь парадигматических и синтагматических характеристик глагола *выполнять*. Для этого определите, в каких из приведенных ниже словосочетаний глагол *выполнять* имеет значение «делать, производить какую-либо работу», а в каких— «осуществлять на деле то, что решено». В каком значении глагол *выполнять* может быть заменен однокоренным глаголом *исполнять*?

Выполнять работу, задание. Выполнять программу, план, решение.

5. Какие фоновые характеристики требуют изъяснения при презентации в иностранной аудитории следующих русских слов:

Обломов, Манилов, воля, домовой?

6. Назовите слова, имеющие коннотативный компонент в значении. Раскройте коннотативную семантику этих слов. Если возможно, объясните каковы внеязыковые основания той или иной коннотации

Акула, портфель, попугай, жаворонок, ворона, осина, береза, обезьяна, сокол, минтай, тюлень, лев

7. Какой из глаголов — *заполнить* или *наполнить* — включает в себя значение другого, но имеет дифференциальную сему 'занять, не оставив свободного места'?

8. Наличие какой общей семы в значении русских приставочных однокоренных глаголов может привести к их смешению в речи иностранцев: *выжить, изжить, сжиться; прижиться, сжиться, ужиться, вжиться, обжиться; нажить, нажиться; пожить, прожить; пережить, выжить*?

9. В следующих предложениях из художественной литературы и периодической печати выделите слова, требующие семантизации в иностранной аудитории. Определите тип лексического значения этих слов. Для слов, употребленных в переносном значении, укажите характер переноса.

А) Затрещали сухие сучки: огонь, перебегая от одного к другому, ласково лижет их острыми длинными языками. На столике расставлены немудреные яства. Посередине стола красуются медовые коврижки вперемешку с творожными ватрушками.

Б) Высоко в небе плавают ворон. Жизнь в мире и в России бьет ключом.

В) Сатира-то обычно о безнадеге вещает, учит тому, чего не надо любить.

Г) Борис Немцов в джинсах и красной футболке появился спустя - полчаса, когда необедавшие соратники уже уплетали шашлыки.

10. Прочитайте определения лексического значения и сформулируйте свое

1) «Лексическое значение это известное отображение предмета, явления или отношения в сознании, входящее в структуру слова в качестве так называемой внутренней его стороны, по отношению к которой звучание слова выступает как материальная оболочка» (А. И. Смирницкий)

2) «Лексическое значение - это отношение знака к чему-то, лежащему вне самого знака». (Л. С. Бархударов)

3) «Лексическое значение слова определяется как соотносительностью слова с соответствующим понятием, так и местом в лексической системе языка (т.е. различными связями данного слова с другими словами» (Шмелев Д.Н.)

4) Лексическое значение – исторически образовавшаяся связь между звучанием слова и отображением предмета или явления в нашем сознании, обозначенного данным словом. (Р. А. Будагов)

5) Лексическое значение - системная в данном языке данного периода и социально осознанная отнесенность слова к определенному понятию, вместе с ним выполняющая функцию абстрагированного обозначения реалий (Н. З. Котелова).

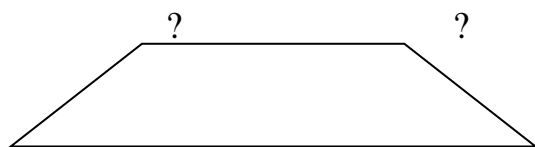
Практическая работа № 3. Лексическое значение. Аспекты лексического значения (2 час.)

Работа в группах:

1. Дайте определение следующим терминам:

Лексическое значение, сема, понятие, сигнификативное значение, денотативное значение, структурное значение, коннотация.

2. Заполните схему:



Слово

объект

3. Как соотносятся понятие и лексическое значение слова?

4. Какие аспекты лексического значения вы знаете?

5. Структурный аспект лексического значения включает в себя два подтипа: синтагматическое и парадигматическое значение. Заполните таблицу:

6. Назовите слова, имеющие коннотативный компонент в значении. Раскройте коннотативную семантику этих слов. Если возможно, объясните каковы внеязыковые основания той или иной коннотации:

Акула, портфель, попугай, жаворонок, ворона, осина, береза, обезьяна, сокол, минтай, тюлень, лев.

Существуют ли у данных слов подобные коннотации в вашем родном языке?

7. Проанализируйте разницу в семантике слов «стараться, пытаться, пробовать, стремиться».

Данные толкового словаря:

стараться - делать что-нибудь с усердием, с большим рвением.

пытаться - делать попытку, стараться, пробовать что-л. сделать,

пробовать - Пытаться что-нибудь сделать, употреблять усилия для достижения чего-нибудь,

стремиться - настойчиво добиваться, стараться достичь чего-нибудь, обращаться, устремляться мыслями, чувствами,

Приведите данные слова в контексте, подчеркивая семантические отличия.

8. Какой аспект лексического значения следует учитывать в первую очередь при семантизации в иностранной аудитории следующих слов: *кот, башка, озеро, гимнастерка, дубина (о человеке), фуфайка, заходить, дом.*

9. Наличие какой общей семы в значении русских приставочных однокоренных глаголов может привести к их смешению в речи иностранцев: *выжить, изжить, сжиться; прижиться, сжиться, ужиться, вжиться, обжиться; нажить, нажиться; пожить, прожить; пережить, выжить?*

Связаны ли аспекты лексического значения? Как?

Практическая работа № 4. Семантизация лексем «строить» и «воздвигать» (2 час.).

1. Строить или воздвигать?

Как напишут вы газете о следующих объектах: а) Останкинская телебашня, б) подземный переход, в) ДВФУ, г) Новый небоскрёб, д) Зоопарк?

2. Приведите примеры сочетаний со словом «строить» в следующих значениях

| | |
|---------------------------------|--|
| Создать сооружение/постройку | |
| Создать что-либо | |
| Составляя что-либо, расположить | |

| | |
|---------------------------------------|--|
| определенным образом части целого | |
| Расположить в определенном порядке | |
| Наметить мысленно | |

3. Как Вы понимаете следующие фразеологизмы: «строить воздушные замки», «строить глазки», «строить из себя (кого?)». Составьте предложение с каждым фразеологизмом.

4. Вставьте пропущенный глагол (строить с приставкой)

1. Здание театра стало намного выше, потому что его 2. В городе начали строить институт, его должны ... к Новому году. 3. К зданию магазина ... помещение для кафетерия. 4. Раньше здесь была деревня. Теперь это место Новыми жилыми домами. 5. Петродворец раньше несколько раз 6. К маленькому дому отец ... веранду. 6. Во Владивостоке ... много домов

5. Представьте себя главным архитектором вашего города. Вы принимаете иностранную делегацию, которая интересуется строительством нового района вашего города. Употребляя глагол строить с приставками, расскажите гостям о том, как осуществлялось это строительство.

6. Расскажите, какие значения имеют глаголы «устраивать, устроить»; «устраиваться, устроиться», «настраивать, настроить», «настраиваться, настроиться», «расстраивать, расстроить», «расстраиваться, расстроиться».

Практическая работа № 5. Лексико-семантическая группа как одна из основных единиц описания в целях обучения РКИ» (2 час.)

Работа в группах/проектное задание

1. Найдите и исправьте ошибки иностранцев в речи на русском языке, связанные с нарушением узуса:

Когда мои друзья уехали в Корею, я старалась не чувствовать

обо всем.

Он попытался поднять штангу и приложил все усилия к штанге.

Без особенных случаев прошла зима.

2. Назовите типы лексических объединений русского языка, подлежащие изучению в иностранной аудитории.

3. Что понимается под термином «лексико-семантическая группа»?

4. Почему ЛСГ признается одной из основных форм группировки лексики при обучении РКИ?

5. Определите состав ЛСГ, которые должны быть использованы для изучения в иностранной аудитории таких разговорных тем, как «Человек. Портрет. Характер»; «Погода. Времена года»; «Спорт»; «Здоровье».

6. Что представляет собой структура ЛСГ?

7. Каким требованиям должен отвечать базовый идентификатор ЛСГ?

8. В ЛСГ глаголов, обозначающих заполнение до предела какого-либо пространства, назовите базовый идентификатор и дифференциальные семы единиц: *налить, наложить, наполнить, набить, насыпать.*

9. Продолжите список единиц, входящих в состав ЛСГ глаголов речи: *говорить, кричать, шептать, лгать, врать, приказывать, молвить, бормотать...* Определите базовый идентификатор этой группы, выделите разные типы оппозиций и назовите тип внутренней организации данной ЛСГ.

10. На примере любой ЛСГ, по вашему выбору, проиллюстрируйте различные типы парадигматических отношений ее единиц.

11. Прочитайте приведенный ниже отрывок из художественного произведения. Единицы каких ЛСГ можно выделить в тексте и семантизировать, установив определенные виды парадигматических отношений?

Я лгал в этом самом дневнике, когда писал, что отказался от неё, потому что увидел невозможность спасти. Если не лгал, то обманывал себя. Её легко было

спасти: нужно было только наклониться и поднять её. Я не захотел наклониться. Я понял это только теперь, когда моё сердце болит любовью к ней. Любовью! Нет, это не любовь, это страсть безумная, это пожар, в котором я весь горю. Чем потушить его?» (В. М. Гаршин. «Надежда Николаевна»).

12. Каким типом парадигматических отношений внутри ЛСГ обусловлены следующие ошибки: *нормальный* вместо *обычный*, *иногда* вместо *периодически!* Выделите общие семы в данных словах.

13. Как можно реализовать функционально-стилистический и эстетический аспекты введения ЛСГ в учебный процесс при презентации в иностранной аудитории следующего отрывка из произведения Ю. Домбровского:

«Когда он вышел в степь, небо на востоке было уж совсем светлое. Туда, в холодную, желтую ясность эту, летели черные птицы. Не стаяй, а сеткой, точками, то падали, то поднимались. Такое большое рассветное небо над степью он видел впервые. И поэтому стоял и смотрел до тех пор, пока птицы не исчезли. Дул легкий косой ветерок. Земля лежала седая, растрескавшаяся, и из нее росла тонкая и длинная, похожая на конский волос трава. Он увидел большой белый куст и бросил в него зажженную спичку. Куст сразу же занялся весь прозрачным водородным пламенем, пока огонь не упал и судорожно не задохнулся на твердой, как глиняный горшок, почве!» («Факультет ненужных вещей»).

Обратите внимание на ЛСГ, объединяющие наименования явлений природы, прилагательные цвета.

14. Проиллюстрируйте реализацию системного подхода к отбору и организации лексики русского языка на примере одного из учебных пособий

Ю. Г. Овсиенко «Русский язык» (книга 2)

С. П. Розанова, Т. В. Шустикова «Лексические трудности при изучении русского языка»

«Русские глаголы движения с приставками» («Уральский государственный университет»)

А. А. Караванов «Виды русского глагола: значение и употребление»

С. Чернышов «Поехали ч 1»

**Практическая работа № 6. Лексико-семантические группы
«Цветобозначение» и «Количество» (2 час.)**

1. Составьте ЛСГ названия цветов, глаголы движения, температурные прилагательные.

2. Составьте понятийное поле «количество»

3. Чем отличается понятийное поле и ЛСГ?

4. Родо-видовые отношения:

Изображение –

Дерево –

5. Синонимическое пересечение: объявление – заявление – заявка

6. В чем разница между словами «получать» «достать»

7. Московский театр тоже поставил пьесу

Московский театр также поставил пьесу.

8. ЕЩЕ/УЖЕ

9. Отношения следования

Учиться – уметь, изучать знать

Практическая работа № 7. Лексические ошибки (2 час.)

1. Какие критерии позволяют считать ошибку закономерной?

2. Какие условия влияют на речевую деятельность?

3. На какие принципиально важные группы делятся ошибки в речи иностранцев?

4. Какими факторами могут быть вызваны лексические ошибки?

5. Разделите ошибки на коммуникативно значимые и коммуникативно незначимые. По возможности объясните причину возникновения ошибки.

А) Хотя мы позволю друг друга, я тоже скучаю тебя Б) Я тратил русский язык, но ещё всё таки я не хорошо понимаю грамматику. В) Некоторые горожане любят путешествовать в море или в предметы искусств Г) Если хорошо

отдыхаем, у нас **будет новая сила**. Мы сделаем лучше. Д) Дорогая Катя Я **надежда**, что ты хорошо. Мы очень **дружба**. Моя бабушка не работа, отдыхает дома. Мы **веселье** семья Е) Моя мама инженер, она работает в институте. Она очень **удобная**. Ж) Сейчас современный городской житель **тратит** мнение специалистов-социологов. З) Они любят путешествия как **возрасты**. Человеку нужно сам **оказывать** своё здоровье. Д) Мой папа инженер. Он мой хороший друг. Мы часто разговариваем друг друга. Он часто помогает мне **делать** вопросы. В свободное время мы обычно смотреть телевизор дома. **Ниногда** мы говорим о работе.

6. Что нарушено в данном примере? Является ли эта ошибка коммуникативно значимой?

Преподаватель: *Здравствуйте.*

Учащийся: *Зрайстуй.*

Преподаватель: *Как тебя зовут?*

Учащийся: *Туан Ань зовут.*

Преподаватель: *Где ты учишься?*

Учащийся: *Я еще только подготовительный **факультете** (элементарный уровень)*

7. Приведите примеры для различения следующих слов:

- существительных сигнификативного типа: *цель, проблема, задача, задание, вопрос*

- прилагательные: *дружеский, дружественный*

8. Что такое интерференция? В чем различия между внутренней и внешней интерференцией?

9. К какому из разрядов классификации лексических ошибок можно, на ваш взгляд, отнести следующие: *плохая совесть (вместо угрызения совести); скрывать (вместо прятать); Я хотел бы поменять специальность, но я уже инвестировал в изучение русского языка много труда; Это очень счастливая память (вместо воспоминание)?*

10. Распространите данные высказывания так, чтобы употребление слов долг и обязанность было мотивировано контекстом

Это обязанность врача. Это долг врача

11. Выявите из контекста разницу в семантике слов.

Краткий/короткий (короткий рукав, короткий разговор, короткая встреча; краткое содержание)

Необыкновенный/чудесный (необыкновенный дом, необыкновенная тишина; гневный, необыкновенный для нее голос)

Обыкновенный/обычный (обыкновенный дом, обычный костюм, обычный для него стиль, обычная для Сибири постройка).

12. Найдите и классифицируйте ошибки корейских учащихся, принимая во внимание приведенную ниже справочную информацию.

Мы зашли в театр и посмотрели кино; Он курил без паузы.

Справочная информация: в корейском языке словам *театр* и *кинотеатр*, *пауза* и *перерыв* соответствует по одной лексеме.

13. Чем вызван этот ряд ошибок? Исправьте их

американские и европейские человеки -

столетний день рождения-

билет для весь город - .

Практическая работа № 8. Интерференция как причина возникновения ошибок (2 час.)

Работа в группах:

1. Проанализируйте отрывок и определите причины возникновения ошибок

русско-китайский

(маймачинский)

пиджин

рассказ

о

бестолковом

Хэцзю

(текст из архива А. Г. Шпринцина, записан от китайца во Владивостоке в 1929 году)

Хэцзю фамилии чиво-чиво купила, курица яйца купила, бутылка апусыкайла. Эта мамыка серыдица, иво курица яйца эти ламай. Гавари: «Нанада бутылка пусыкай

ййцы, пыравина пусыкай чачыка». Хэццю лиса купила, лиса купила чачыка пусыкайла, лиса пулобала. Мамыка гавари: «Тибe худа хуерыка, лиса буравина мишока пусыкай». Хэццю капуста купила, салата. Мука исе купила, пусыкай мишока. Мишока галязына. Мамыка гавари: «Нибуравина тибe, нихарыша, эта капуста пыравина пусыкай вода, мой чысытый». Хэццю либа купила, эта либа помилай нету, эта либа купила. Эта вода пусыкайла, эта либа убижала. Мамыка гавари: «Тибe сасему худа, сибыка бу хао. Исе сасему тибe нинада купи. Дыругой разa тибe нинада купи».

Приведите примеры внутриязыковой и межъязыковой интерференции.

Практическая работа № 9. Сема как основа структуры лексического значения (2 час.)

1. Что изучает семасиология?
2. Какие макрокомпоненты входят в лексическое значение слова?
3. Охарактеризуйте понятие семы. В чем проявляется предельность семы?
4. Какие компоненты выделяются в структуре семы? Дайте их характеристику, приведите примеры.
5. Имеет ли семантический признак «вес» в слове «мальчик» абсолютное содержание? А относительную значимость?
6. Назовите общий компонент семантики в сочетаниях «пить воду», «пить чай», «пить кофе».
7. Как различаются окказиональные и периферийные семы?
8. Являются ли такие признаки как «заход солнца», «наступление темноты», «появление звезд», «можно посмотреть телевизор», «время свиданий» частью лексического значения слова «вечер»?
9. Если слова вступают в отношения семантического сближения, то в них может варьироваться степень выраженности отдельных сем. Как называются семы, выраженные в слове наиболее ярко? Наименее ярко?
10. Сравните значение слов понять и узнать. В каком из них сема «знание» представлено имплицитно? Представлена ли сема «понимание» в обоих словах?

11. Сравните лексическое значение слов начальник и руководитель. В каком из них ярко представлены семы *должностное главенство, назначенность, функция организации и обучения, подчинения*. Докажите.

12. Какая сема является эксплицитной в слове «целиком»? Покажите в сочетаемости. В каких контекстах актуализируются семы «полнота» и «предельность»?

13. Сравните лексемы «поездка», «путешествие», «экскурсия», «экспедиция», «командировка», «поход». Какими фоновыми семами они отличаются?

14. Проанализируйте ЛСГ, в которую входят слова «грусть, тоска, печаль, скука». Опишите различие в семантике этих слов, используя следующие параметры:

- сила эмоции,
- продолжительность во времени,
- сочетаемость с глаголами (примеры)
- сочетаемость с прилагательными,
- общая сема

15. Заполните таблицу

| | |
|-----------------------------------------------------------|--|
| Предельность действия или признака | |
| Полнота признака (усилительная сема с модальным оттенком) | |
| Накопления, концентрация признака | |
| Сравнение, сопоставление | |

Примеры: он совсем забегался, летчик улыбнулся совсем по-мальчишески, а клен наш совсем зеленый, совсем ночлежка, мальчик стал совсем умный, они никуда не уходят – совсем одичали, тени от деревьев лежали совсем голубые, совсем засыпать, совсем не страшно, там видно будет – отвечал Корней уже совсем хмуро.

III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

| № п/п | Контролируемые модули/ разделы / темы дисциплины | Коды и этапы формирования компетенций | | Оценочные средства - наименование | |
|-------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| | | | | текущий контроль | промежуточная аттестация |
| 1 | Раздел I. Функциональная фонетика | ПК-1 ПК-2 | Знает системные отношения на фонетическом уровне; | УО-2 ПР - 2 | Зачет Вопросы № 1,2 ПР – 1 Тест Вопросы № 1-20 |
| | | | Умеет описывать артикуляцию гласных и согласных звуков русского языка; | УО-2 ПР - 2 | Зачет Вопросы № 1,2 ПР – 1 Тест Вопросы № 1-20 |
| | | | Владеет основами постановки и коррекции произношения русских звуков; лексики; | ПР- 2 | Зачет Вопросы № 1,2 ПР – 1 Тест Вопросы № 1-20 |
| | | ПК -2 | Знает особенности функционирования звуков речи в русском языке; | УО-2 ПР - 2 | Зачет Вопросы № 1,2 ПР – 1 Тест Вопросы № 20-36 |
| | | Умеет объяснять функционирование грамматических категорий в аспекте РКИ; | УО-2 ПР - 2 | Зачет Вопросы № 3, 4 ПР – 1 Тест Вопросы № 20-36 | |
| | | Владеет методами | ПР - 6 | Зачет Вопросы № 4 | |

| | | | | | |
|--|--|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------|
| | | | сопоставительно го анализа языковых явлений на разных уровнях языка, методикой исправления ошибок у инофонов. | | ПР – 1 Тест Вопросы № 20- 36 |
| | | ПК – 1 | Знает способы организации фонетического, материала в иностранной аудитории; | УО-2 ПР - 6 | Зачет Вопросы № 4, 5 ПР – 1 Тест Вопросы № 36- 50 |
| | | | Умеет организовать материал для работы над фонетическим строем речи с учетом практических коммуникативн ых потребностей учащихся; | ПР - 6 | Зачет Вопросы № 4, 5 ПР – 1 Тест Вопросы № 36- 50 |
| | | | Владеет методикой разработки упражнений, направленных на решение методических задач в области фонетики | ПР - 6 | Зачет Вопросы № 4, 5 ПР – 1 Тест Вопросы № 36- 50 |

| | | | | | |
|---|-------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------|
| 2 | Раздел II. Функциональная лексикология | ПК-1 | Знает системные отношения на лексическом уровне; | ПР - 2 ПР – 6 | Зачет УО – 1 Вопросы 1,2,43 |
| | | | Умеет выявлять системные отношения в лексике; | ПР - 2 | Зачет УО – 1 Вопросы 1,2,3 |
| | | | Владеет основами навыками выявления синтагматических и парадигматических отношений для семантизации лексики; | ПР - 2 ПР – 6 | Зачет УО – 1 Вопросы 1, 2, 3 |
| | | ПК - 2 | Знает специфику работы с лексическим материалом в иноязычной аудитории; способы выражения смысловых отношений в русском языке; | ПР – 2 ПР – 6 | Зачет УО – 1 Вопросы 4,5 |
| | | | Умеет отбирать лексический материал на русском языке для анализа в иноязычной аудитории; | ПР - 2 ПР – 6 | Зачет УО – 1 Вопросы 4, 5 |
| | | | Владеет методами сопоставительного анализа языковых явлений на разных уровнях языка, | ПР – 2 | Зачет УО – 1 Вопросы 4, 5, 6 |

| | | | | | |
|--|--|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------|
| | | | методикой исправления ошибок у инофонов. | | |
| | | ПК - 1 | Знает способы организации и лексического материала в иностранной аудитории; | ПР-2 | Зачет УО – 1 Вопросы 7, 8 |
| | | | Умеет организовать материал для работы над лексическим строем речи с учетом практических коммуникативных потребностей учащихся; | ПР-6 | Зачет УО – 1 Вопросы 9, 10 |
| | | | Владеет методикой разработки упражнений, направленных на решение методических задач в области лексикологии. | ПР – 6 | Зачет УО – 1 Вопросы 9 10, 11 |

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Функциональная фонетика и лексикология в практике преподавания русского языка как иностранного» представлено в Приложении 1 и включает в себя:

план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;

характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;

требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;

критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

IV. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Иванцова Е.В. Русский язык. Фонетика. Фонология. Графика. Орфография [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Иванцова Е.В.— Электрон. текстовые данные.— Комсомольск-на-Амуре: Амурский гуманитарно-педагогический государственный университет, 2011.— 72 с.
<http://www.iprbookshop.ru/22262.html>
2. Шумских Е.А. Лексика и фразеология современного русского языка [Электронный ресурс]: практикум / Шумских Е.А. — Электрон. текстовые данные. — М.: Прометей, 2013. — 136 с. – URL:
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-26939&theme=FEFU>
3. Малышева Е.Г. Современный русский язык. Фонетика. Орфоэпия [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Малышева Е.Г., Рогалева О.С.— Электрон. текстовые данные.— Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2012.— 172 с.
<http://www.iprbookshop.ru/24939.html>

Дополнительная литература

1. Науменко Ю.М. Корректировочный курс русской фонетики для иностранных студентов 1 курса бакалавриата: учебное пособие/ Ю.М. Науменко. Москва: Флинта: Наука, 2013. – 74с. (8 экз.)
<https://lib.dvfu.ru:8443/lib/item?id=chamo:675912&theme=FEFU>
2. Кротова А.Г. Стилистика русского языка в заданиях и упражнениях [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Кротова А.Г.— Электрон. текстовые данные.— Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2014.— 53 с.—
Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44857.html>

3. Горовая И.Г. Русский язык и культура речи [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов филологических факультетов вузов/ Горовая И.Г.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2015.— 146 с.—

V. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/52330.html> **Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

1. Грамота.ру - информационно-справочный портал URL: <http://www.gramota.ru>
2. Русский мир - информационный портал фонда «Русский мир» URL: <http://www.russkiymir.ru>
3. Портал «Образование на русском» - проект Института русского языка им. Пушкина URL: <http://www/pushkininstitute.ru>

VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зачётных единиц (144 часа). Аудиторная работа составляет 36 часа. По дисциплине предусмотрена внеаудиторная самостоятельная работа в объеме 72 часа на весь курс дисциплины.

Расписание аудиторных занятий включает 2 или 4 часа в неделю (в течение 2-ого, 4-ого, семестров). Учащимся рекомендуется планировать внеаудиторную самостоятельную работу в объеме 2 часов в учебную неделю.

Для подготовки к экзаменам определен перечень вопросов, представленный ниже, в материалах фонда оценочных средств дисциплины.

VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Образовательный процесс по дисциплине «Функциональная грамматика» проводится в аудиториях корпуса D, расположенного в кампусе ДВФУ. Учебные аудитории оснащены мультимедийными (презентационными) системами, с подключением к общекорпоративной компьютерной сети ДВФУ и сети Интернет. Для выполнения лабораторных работ используются компьютерные классы.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ - ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ
РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

**по дисциплине «Функциональная фонетика и лексикология в практике
преподавания русского языка как иностранного»**

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

**Теория и методика преподавания русского языка и культуры для
иностраннных студентов**

Форма подготовки очная

Владивосток

2020

**План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине
«Функциональная фонетика»**

| № п/п | Дата/сроки выполнения | Вид самостоятельной работы | Примерные нормы времени на выполнение | Форма контроля |
|--------------|------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|
| 1. | 1-4 уч.неделя | Домашнее задание 1 | 2 часа | Устный опрос |
| 2. | 4-8 уч.неделя | Домашнее задание 2 | 2 часа | Устный опрос |
| 3. | 8-12 уч.неделя | Домашнее задание 3 | 2 часа | Устный опрос |
| 4. | 12-16 уч.неделя | Домашнее задание 4 | 2 часа | Устный опрос |
| 5. | 16-18 уч.неделя | Домашнее задание 5 | 1 час | Устный опрос |

Рекомендации по самостоятельной работе студентов

При изучении данной дисциплины большую и важную роль играет самостоятельная индивидуальная работа. Необходимо осуществлять рефлексию полученных знаний, отрабатывать осознанную работу речевого аппарата с учетом полученной информации. Особое внимание следует обратить на определение основных понятий курса. Студент должен подробно разбирать примеры, которые поясняют такие определения, и уметь строить аналогичные примеры самостоятельно. Нужно добиваться точного представления о функциональном описании системы русского языка. Полезно составлять опорные конспекты. При изучении материала по учебнику полезно в тетради (на специально отведенных полях) дополнять конспект лекций. Там же следует отмечать вопросы, выделенные студентом для консультации с преподавателем. Выводы, полученные в результате изучения, рекомендуется в конспекте выделять, чтобы они при перечитывании записей лучше запоминались.

Методические указания к заданию № 1.

Цель данного задания – повторение основных положений и понятий теоретической части курса. Студентам необходимо ознакомиться с лекционными записями и источниками из списка литературы и дать ответ на следующие вопросы. Законспектируйте ответы, четко следуя пунктам плана. При конспектировании старайтесь выразить мысль своими словами. Записи

следует вести четко, ясно. Основными критериями оценки является информационная полнота и точность ответов, репрезентативное представление информации.

Вопросы

1. Назовите основные характеристики согласных звуков?
2. Чем артикуляция заднеязычных согласных отличается от переднеязычных?
3. Что такое аффриакты? Какие аффрикаты в русском языке вы знаете?
4. Что такое палатализация? В чем она выражается?
5. Как происходит деление согласных звуков по звучности?
6. Какая разница между губно-губными и губно-зубными согласными?
7. Какие звуки называются дрожащими, в чем их особенность?

Методические указания к заданию № 2.

Задание носит практический характер, цель – достижение рефлексии и понимание работы собственного речевого аппарата. При выполнении необходимо соотносить практические навыки с теоретической частью курса. Критерием оценки является точность описания артикуляции и правильное произношение звуков.

1. Скажите, чем различаются следующие слова:

Кот - год, бока – пока, рать – рад, пусть – пуст, бить – вить.

2. Прочитайте следующие слоги. Проследите за движением языка вперед-назад.

Па-пя, пэ-пе, по-пё, пу-пю, пы-пи, са-ся, со-сё, су-сю, сы-си.

Методические указания к заданию № 3.

Используя конспекты лекции, установите, в чем артикуляционные и акустические отличия сонорных и шумных согласных. Выполните следующие задания для сопоставления. Цель – сопоставление гласных и согласных звуков в системе русского языка:

1. Распределите слова в таблице

| Слова, в которых есть сонорные согласные | Слова, в которых нет сонорных согласных |
|------------------------------------------|-----------------------------------------|
| | |

Море, док, дом, вера, папка, нога, вес, ковш, земля, родина, кофе, весна, часы.

1. Охарактеризуйте согласные в следующих словах.

Ночь, брат, верх, нить, род, рот, дня, Роб, сноп, Вася, воз, воск, шаг, жара.

Методические указания к заданию № 4.

Задание направлено на соотношение теоретической и практической части курса. Теоретическая часть предполагает работу с конспектом лекции, в качестве критерия оценки выступает точность и полнота ответов на теоретические вопросы. Выполнение практических заданий нацелены на контроль артикуляции. Для дополнительного самоконтроля используйте зеркало:

1. Назовите артикуляционные характеристики гласных.
2. Как может двигаться язык при образовании гласного звука?
3. Как меняется артикуляция гласного звука в зависимости от находящегося рядом согласного?
4. Возможен ли в позиции без ударения гласный полного образования?
5. Что значит лабиализованный гласный?
6. Охарактеризуйте гласные звуки в следующих словах:
Ров, рёв, хоть, ватт, глаз, взгляд, снять, нет, свет, греть, бук, люк, тир, киль, был, быт, быть, бить.
7. Округлите губы, при этом они слегка вытянутся вперед, еще больше вытяните губы вперед (как для поцелуя), при этом раствор ротовой полости минимален, улыбнитесь (губы растянутся), улыбнитесь шире так, чтобы губы растянулись, напряглись, раскрылись, обнажая зубы. Как 4 звука здесь представлены?
8. Какими артикуляционными признаками различаются гласные (и)- (ы), (а) – (э), (и) – (а).

Методические указания к заданию № 5.

Используя дополнительные материалы в источнике: Битехтина Н.Б., Климова В.Н. «Русский язык как иностранный: фонетика», заполните предложенную таблицу по артикуляции гласных звуков. При заполнении используйте конспект материалов. В тексте конспекта желательно приводить не только тезисные положения, но и их доказательства. При оформлении конспекта необходимо стремиться к емкости каждого предложения. Мысли автора книги следует излагать кратко, заботясь о стиле и выразительности написанного. Число дополнительных элементов конспекта должно быть логически обоснованным, записи должны распределяться в определенной последовательности, отвечающей логической структуре произведения. Для уточнения и дополнения необходимо оставлять поля.

1. Заполните таблицу

| | Кончик языка | Передняя часть | Средняя часть | Задняя часть | Губы |
|----------------|--------------|----------------|---------------|--------------|------|
| а | | | | | |
| и | | | | | |
| э | | | | | |
| ы | | | | | |
| о | | | | | |
| у | | | | | |
| э ^и | | | | | |

Установите соответствие:

1. Передняя часть спинки языка вместе с кончиком упирается в верхние передние зубы и альвеолы. Передняя часть спинки языка напряжена в меньшей степени, площадь касания меньше, все тело языка имеет менее выпуклую форму, чем при /т/.

2. Передняя часть спинки языка вместе с кончиком упирается в верхние передние зубы и альвеолы. Все тело языка принимает несколько выпуклую форму, что происходит в результате большого напряжения мускулатуры языка.

3. Вся масса языка сосредоточивается в передней части ротовой полости. Передняя и средняя части спинки языка подняты к твердому небу. Наибольшее мускульное напряжение характеризует переднюю часть спинки языка, которая касается с твердым небом. Губы слегка растянуты. Мягкое небо поднято.

4. Вся масса языка сосредоточивается в передней части ротовой полости. Передняя и средняя части спинки языка подняты к твердому небу. Мускулатура языка напряжена в меньшей степени. Губы слегка растянуты. Мягкое небо поднято. Голосовые связки сближены, напряжены и колеблются.

1. _____ . 2. _____ . 3. _____ .

4. _____

Функциональная лексикология

| № п/п | Дата/сроки выполнения | Вид самостоятельной работы | Примерные нормы времени на выполнение | Форма контроля |
|-------|-----------------------|----------------------------|---------------------------------------|----------------|
| 1. | 1-2 уч.неделя | Домашнее задание 1 | 2 часа | Устный опрос |
| 2. | 3-4 уч.неделя | Домашнее задание 2 | 2 часа | Устный опрос |
| 3. | 5-6 уч.неделя | Домашнее задание 3 | 2 часа | Устный опрос |

| | | | | |
|----|-----------------|--------------------|--------|--------------|
| 4. | 7-8 уч.неделя | Домашнее задание 4 | 2 часа | Устный опрос |
| 5. | 9-10 уч.неделя | Домашнее задание 5 | 2 часа | Устный опрос |
| 6. | 11-12 уч.неделя | Домашнее задание 6 | 2 часа | Устный опрос |
| 7. | 13-14 уч.неделя | Домашнее задание 7 | 2 часа | Устный опрос |
| 8. | 15-16 уч.неделя | Домашнее задание 8 | 2 часа | Устный опрос |
| 9. | 17-18 уч.неделя | Домашнее задание 9 | 2 часа | Устный опрос |

Характеристика заданий

Методические указания к заданию № 1

При самостоятельном решении задач нужно обосновывать каждый этап решения, исходя из теоретических положений курса. Если студент видит несколько путей решения проблемы (задачи), то нужно сравнить их и выбрать самый рациональный. Полезно до начала выполнения данного составить краткий план решения проблемы (задачи). Решение проблемных задач или примеров следует излагать подробно, выводы располагать в строгом порядке, отделяя вспомогательные вычисления от основных. Решения при необходимости нужно сопровождать комментариями, Цель данного задания – проанализировать лексическую организацию учебников по русскому языку как иностранному. Проиллюстрируйте реализацию системного подхода к отбору и организации лексики русского языка на примере одного из учебных пособий. Для этого используйте следующие пособия по русскому языку как иностранному:

Ю. Г. Овсиенко «Русский язык» (книга 2);

С. П. Розанова, Т. В. Шустикова «Лексические трудности при изучении русского языка»;

А. А. Караванов «Виды русского глагола: значение и употребление»

С. Чернышов «Поехали часть 1»

О. И. Глазунова «Давайте говорить по-русски»

Критерий оценки: точность и полнота представляемого материала.

Методические указания к заданию № 2

Используя методы компонентного, дистрибутивного и сопоставительного анализа, исходя из приведенных ниже данных, предложите свои методические рекомендации по семантизации русских единиц *дожить, прожить, пожить*. Цель – отработка способов семантизации лексики в среде инофонов. Критерием оценки является точность предоставленной информации. При выполнении задания необходимо использовать следующие данные.

Данные: русским однокоренным приставочным глаголам *дожить, пожить, прожить* в английском языке соответствует один и тот же глагол *to stay*. В русском языке

глагол

доживать

может сочетаться с существительными *дни, жизнь, годы, век* и т. п., а в английском языке только с существительным *дни* {live out one's days).

Семантизация:

| | |
|---------|--|
| дожить | |
| прожить | |
| пожить | |

Методические указания к заданию № 3

Используя толковые словари (в том числе, онлайн источник: gramota.ru), установите семантические особенности предложенных лексем. Используйте символы +/- . Цель данного задания – получение навыков работы со словарями разного типа. Критерии оценки – правильное заполнение таблицы. При выполнении задания воспользуйтесь следующим списком. Список словарей:

Ожегов, Сергей Иванович. Толковый словарь русского языка : около 100 000 слов, терминов и фразеологических выражений / С. И. Ожегов ; под ред. Л. И. Скворцова. - 26-е изд., испр. и доп. - М. : Оникс [и др.], 2009. - 1359 с

Ушаков, Дмитрий Николаевич. Большой толковый словарь современного русского языка: 180000 слов и словосочетаний / Д. Н. Ушаков. - М. : Альта-Принт [и др.], 2008. - 1239 с.

Шаповалова, О.А. Этимологический словарь русского языка: [более 4500 словарных статей] / О. А. Шаповалова. - Изд. 5-е. - Ростов н/Д : Феникс, 2009. - 240 с.

| | соединяет 2 города | твердое покрытие | кусты по сторонам | название |
|--------|-----------------------|---------------------|----------------------|----------|
| дорога | | | | |
| трасса | | | | |
| шоссе | | | | |
| улица | | | | |

| | | | | |
|------------|--|--|--|--|
| переулок | | | | |
| бульвар | | | | |
| аллея | | | | |
| набережная | | | | |
| тропинка | | | | |
| тропка | | | | |
| проспект | | | | |

Методические указания к заданию № 5

Задание направлено на самонаблюдение и рефлекссию, понимание семантических связей в русском языке. При выполнении можно осуществлять контроль с помощью толковых словарей (см. зад № 4) Проанализируйте ЛСГ, в которую входят слова «грусть, тоска, печаль, скука». Опишите различие в семантике этих слов, используя следующие параметры:

- сила эмоции,
- продолжительность во времени,
- сочетаемость с глаголами (примеры)
- сочетаемость с прилагательными,
- общая сема

Заполните таблицу

| | |
|-----------------------------------------------------------|--|
| Предельность действия или признака | |
| Полнота признака (усилительная сема с модальным оттенком) | |
| Накопления, концентрация признака | |
| Сравнение, сопоставление | |

Примеры: он совсем забегался, летчик улыбнулся совсем по-мальчишески, а клен наш совсем зеленый, совсем ночлежка, мальчик стал совсем умный, они никуда не уходят – совсем одичали, тени от деревьев лежали совсем голубые, совсем засыпать, совсем не страшно, там видно будет – отвечал Корней уже совсем хмуро

Методические указания к заданию № 6.

Студент должен подробно разбирать примеры, которые поясняют такие определения, и уметь строить аналогичные примеры самостоятельно. Цель - знакомство с экспериментальными методами анализа лексики (конспект лекции). Заполните таблицу

1. Проанализируйте реакции и выявите дескрипторы, характеризующие слово «немец» в русской культуре

| Дескриптор | Реакция |
|------------|------------------------------------------------------------------------|
| | чистоплотен опрятен до тошноты подтянут аккуратен собран |
| | четок педантичен пунктуален точен |
| | исполнителен обязателен |
| | расчетлив рачителен скуп экономен |
| | зануден банален неинтересен примитивен |
| | Въедлив. дотошен |
| | сдержан-холоден |
| | упорен настойчив в достижении цели |
| | Работоспособен |
| | Вышколен |
| | Вежлив |
| | Добродушен |
| | Осторожен |

Методические указания к заданию № 7

Для выполнения данного задания необходимо ознакомиться с работой И. А. Стернина «Контрастивная лингвистика» и ответить на вопросы. Цель задания: научиться работать с книгой, вести записи. Контроль предполагает ответ на вопросы в устной форме.

1. Что изучает семасиология?
2. Какие макрокомпоненты входят в лексическое значение слова?
3. Охарактеризуйте понятие семы. В чем проявляется предельность семы?
4. Какие компоненты выделяются в структуре семы? Дайте их характеристику, приведите примеры.
5. Имеет ли семантический признак «вес» в слове «мальчик» абсолютное содержание? А относительную значимость?
6. Назовите общий компонент семантики в сочетаниях «пить воду», «пить чай», «пить кофе».
7. Как различаются окказиональные и периферийные семы?
8. Являются ли такие признаки как «заход солнца», «наступление темноты», «появление звезд», «можно посмотреть телевизор», «время свиданий» частью лексического значения слова «вечер»?

9. Если слова вступают в отношения семантического сближения, то в них может варьироваться степень выраженности отдельных сем. Как называются семы, выраженные в слове наиболее ярко? Наименее ярко?

10. Сравните значение слов *понять* и *узнать*. В каком из них сема «знание» представлено имплицитно? Представлена ли сема «понимание» в обоих словах?

11. Сравните лексическое значение слов *начальник* и *руководитель*. В каком из них ярко представлены семы *должностное главенство, назначенность, функция организации и обучения, подчинения*. Докажите.

12. Какая сема является эксплицитной в слове «целиком»? Покажите в сочетаемости. В каких контекстах актуализируются семы «полнота» и «предельность»?

13. Сравните лексемы «поездка», «путешествие», «экскурсия», «экспедиция», «командировка», «поход». Какими фоновыми семами они отличаются?

Методические указания к заданию № 8

Уточните значение терминов «коммуникативно значимая» и «коммуникативно незначимая» ошибка. Проанализируйте предложенный фрагмент.

1. Разделите ошибки на коммуникативно значимые и коммуникативно незначимые. По возможности объясните причину возникновения ошибки.

А) Хотя мы позвоню друг друга, я тоже скучаю тебя Б) Я тратил русский язык, но ещё всё-таки я не хорошо понимаю грамматику. В) Некоторые горожане любят путешествовать в море или в предметы искусств Г) Если хорошо отдыхаем, у нас будет новая сила. Мы сделаем лучше. Д) Дорогая Катя Я надежда, что ты хорошо. Мы очень дружба. Моя бабушка не работа, отдыхает дома. Мы веселье семья Е) Моя мама инженер, она работает в институте. Она очень удобная. Ж) Сейчас современный городской житель тратит мнение специалистов-социологов. З) Они любят путешествия как возрасты. Человеку нужно сам оказывать своё здоровье. Д) Мой папа инженер. Он мой хороший друг. Мы часто разговариваем друг друга. Он часто помогает мне делать вопросы. В свободное время мы обычно смотреть телевизор дома. Ниногда мы говорим о работе.

Методические указания к заданию № 9

Задача по сопоставлению цветообозначений. Цель задания: выявления межкультурных различий. При выполнении задания воспользуйтесь примечанием 1 и 2.

Примечание и **рекомендации** **1.**

Названия цветов во всех языках, кроме русского, даны в латинской транскрипции.

Примечание **и** **рекомендации** **2.**

Вьетнамский язык принадлежит к мон-кхмерской группе австроазиатской языковой семьи. На нём говорят около 68 млн человек во Вьетнаме, Китае, Камбоджи, Лаосе, Таиланде, на Филиппинах и др.

Язык **дугум дани** принадлежит к группе дани трансновогвинейской семьи языков (индонезийская провинция Папуа, Западная Новая Гвинея). На языках дани говорят около 270 тыс. человек. **Китайский** язык принадлежит к сино-тибетской языковой семье. На мандаринском диалекте китайского языка, используемом в задаче, говорят более 800 млн человек в Китае, Брунее, Вьетнаме, Камбоджи, Индонезии, Лаосе, Малайзии, на Сингапуре, Тайване, Филиппинах и др. Язык **навахо** принадлежит к атабаскской группе языковой семьи на-дене. На нём говорят около 149 тыс. индейцев Северной Америки.

Язык **нгомбе** — один из языков банту, принадлежит к бенуэ-конголезской группе нигеро-конголезской языковой семьи. На нём говорят около 150 тыс. человек в Африке, в районе реки Конго. Язык **пехлеви** — один из древнеиранских языков.

Был распространён на территории Ирана в III–VII вв. н. э. Язык **помо** — один из языков индейцев Северной Америки, принадлежит к хокальтекской языковой семье, находится на грани исчезновения. Язык **тив** принадлежит к бенуэ-конголезской группе нигеро-конголезской языковой семьи. На нём говорят около 2 млн человек в Нигерии. **Тонганский** язык принадлежит к австронезийской языковой семье. На нём говорят около 103 тыс. человек в Полинезии. **Финский** язык принадлежит к финской группе финно-угорской языковой семьи. На нём говорят около 6 млн человек в Финляндии.

Эскимосский язык принадлежит к эскимосской группе эскимосско-алеутской языковой семьи. На нём говорят около 100 тыс. человек в Гренландии, на Аляске, в Канаде. На языке **яле** говорят около 600 человек в Папуа — Новой Гвинее. Родственные связи языка яле не установлены.

Американские учёные Пол Кей и Brent Берлин лингвист исследовали названия цветов в различных языках. Он путешествовал по всему миру и предлагал местным жителям описывать цветные картинки. Изучив множество (более 100) языков в разных частях света, лингвист пришел к выводу, что обозначения цветов во всех этих языках подчиняются одной и той же закономерности. Даны названия цветов в 9 языках из числа изученных учеными. Некоторые названия пропущены.

| | | | | | | | | |
|----------------|----------------------------|-----------------------|---------------|--------------------|-------------|------------|------------------------|--------------------------------|
| Русский | Дугу м Дани | Китайски й | Навахо | Нгомб е | Помо | Тив | Тонгански й | Эс ки мо сс |
|----------------|----------------------------|-----------------------|---------------|--------------------|-------------|------------|------------------------|--------------------------------|

| | | | | | | | | |
|----------------|-------|-------|--------------|---------|----------------|-----------|----------|-----------------------------|
| | | | | | | | | к и й |
| белый | modla | bái | lǐgai | bopu | tótokin | pupu | hinahina | qa ull uqt uq |
| желтый | ? | huáng | lǐtso | ? | tantankin | nyia n | enga | qu qs uqt uq |
| зеленый | ? | lǜ | ? | bohindu | likolkoki n | ? | uliuli | Tu ng uju qtu q |
| коричневы й | modla | hóng | lǐchí’ | ? | ? | nyia n | kula | au pal ukt uq |
| красный | ? | hóng | lǐchí’ | bopu | tantankin | ? | kula | ? |
| синий | mili | lán | doot’iz h | ? | likolkoki n | ii | uliuli | Tu ng uju qtu q |
| черный | ? | hēi | lǐzhin | ? | ? | ii | uliuli | qir niq taq |

Задание 1. Заполните пропуски в таблице.

Задание 2. Переведите все названия цветов, **какие возможно**, на языки яле и вьетнамский, также изученные лингвистом, если известно, что на яле *белый* — holo, *желтый* — holo, *зеленый* — siŋ; на вьетнамском *красный* — đỏ, *коричневый* — nâu.

| Русский | Яле | Вьетнамский |
|---------|-----|-------------|
| Белый | | |
| желтый | | |
| Зеленый | | |
| Красный | | |
| Синий | | |
| Черный | | |

Задание 3. Установите закономерности набора цветообозначений:

– если язык различает шесть цветов, то в нём обязательно присутствуют:

– если в языке пять цветов, то это:

– если язык различает всего четыре цвета, то это

– если в языке не различаются *синий* и *зелёный*, то в нём не различаются и

– если в языке не различаются *чёрный* и *синий*, то в нём не различаются и

Задание 4. Соответствуют ли закономерности, сформулированной лингвистом, языки пехлеви и финский, исследованием которых он не занимался, если известно, что на пехлеви *желтый* — *zart*, *зеленый* — *zart*, *синий* — *kaput*; на финском *красный* — *punainen*, *желтый* — *keltainen*, *черный* — *musta*? Поясните ваше решение.

Задание 5. Согласно Англо-русскому фразеологическому словарю А.В. Кунина, слово *белый* используется со значениями «чистый» (a white collar job), «необычный» (a white crow), «порядочность, честность» (a white man), «трусость, малодушие» (show the white feather), «покаяние» (put on a white sheet; stand in a white sheet). Среди названных ФЕ наибольший интерес представляет show the white feather. Белое перо в хвосте бойцового петуха считалось признаком плохой породы. В Англии и Австралии получение белого пера означает обвинение в трусости, его обычно посылают людям, уклоняющимся от военной службы. Какие метафорические значения имеет белый цвет в русской культуре?

Установите общие и дифференцирующие значения.

Примеры для анализа: *белое вино*, *середь бела дня*, *белая горница*, *белая ворона*, *доходить до белого каления*, *шитый белыми нитками*.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ - ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине «Функциональная фонетика и лексикология в практике
преподавания русского языка как иностранного»
Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»
Теория и методика преподавания русского языка и культуры для иностранных
студентов
Форма подготовки очная

Владивосток

2020

Паспорт фонда оценочных средств

по дисциплине «Функциональная фонетика и лексикология в практике преподавания русского языка как иностранного»

| Код и формулировка компетенции | Этапы формирования компетенции | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ПК-1: владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации | Знает | системные отношения на фонетическом и лексическом уровне; способы организации фонетического, и лексического материала в иностранной аудитории; |
| | Умеет | организовать материал для работы над фонетическим и лексическим строем речи с учетом практических коммуникативных потребностей учащихся; |
| | Владеет | основами постановки и коррекции произношения русских звуков; навыками выявления синтагматических и парадигматических отношений для семантизации лексики; |
| ПК -2: владение средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков | Знает | специфику работы с лексическим материалом в иноязычной аудитории; особенности функционирования звуков речи в русском языке; способы выражения смысловых отношений в русском языке; |
| | Умеет | объяснять функционирование грамматических категорий в аспекте РКИ; отбирать лексический материал на русском языке для анализа в иноязычной аудитории; |
| | Владеет | методами сопоставительного анализа языковых явлений на разных уровнях языка, методикой исправления ошибок у инофонов. |

| № п/п | Контролируемые модули/ разделы / темы дисциплины | Коды и этапы формирования компетенций | | Оценочные средства - наименование | |
|-------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| | | | | текущий контроль | промежуточная аттестация |
| 1 | Раздел I. Функциональная фонетика | ПК-1 ПК-2 | Знает системные отношения на фонетическом уровне; | УО-2 ПР - 2 | Зачет Вопросы № 1,2 ПР – 1 Тест Вопросы № 1-20 |
| | | | Умеет описывать артикуляцию гласных и согласных звуков русского языка; | УО-2 ПР - 2 | Зачет Вопросы № 1,2 ПР – 1 Тест Вопросы № 1-20 |
| | | | Владеет основами постановки и коррекции произношения русских звуков; лексики; | ПР- 2 | Зачет Вопросы № 1,2 ПР – 1 Тест Вопросы № 1-20 |
| | | ПК-2 | Знает особенности функционирования звуков речи в русском языке; | УО-2 ПР - 2 | Зачет Вопросы № 1,2 ПР – 1 Тест Вопросы № 20-36 |
| | | Умеет объяснять функционирование грамматических категорий в аспекте РКИ; | УО-2 ПР - 2 | Зачет Вопросы № 3, 4 ПР – 1 Тест Вопросы № 20-36 | |
| | | Владеет методами сопоставительного анализа языковых явлений на разных уровнях языка, методикой | ПР - 6 | Зачет Вопросы № 4 ПР – 1 Тест Вопросы № 20-36 | |

| | | | | | |
|---|-------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------|
| | | | исправления ошибок у инофонов. | | |
| | | ПК – 1 | Знает способы организации фонетического, материала в иностранной аудитории; | УО-2 ПР - 6 | Зачет Вопросы № 4, 5 ПР – 1 Тест Вопросы № 36-50 |
| | | | Умеет организовать материал для работы над фонетическим строем речи с учетом практических коммуникативных потребностей учащихся; | ПР - 6 | Зачет Вопросы № 4, 5 ПР – 1 Тест Вопросы № 36-50 |
| | | | Владеет методикой разработки упражнений, направленных на решение методических задач в области фонетики | ПР - 6 | Зачет Вопросы № 4, 5 ПР – 1 Тест Вопросы № 36-50 |
| 2 | Раздел II. Функциональная лексикология | ПК-1 | Знает системные отношения на лексическом уровне; | ПР - 2 ПР – 6 | Зачет УО – 1 Вопросы 1,2,43 |
| | | | Умеет выявлять системные | ПР - 2 | Зачет УО – 1 Вопросы 1,2,3 |

| | | | | | |
|--|--|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------|
| | | | отношения в лексике; | | |
| | | | Владеет основами навыками выявления синтагматическx и парадигматическ их отношений для семантизации лексики; | ПР - 2 ПР – 6 | Зачет УО – 1 Вопросы 1, 2, 3 |
| | | ПК-2 | Знает специфику работы с лексическим материалом в иноязычной аудитории; способы выражения смысловых отношений в русском языке; | ПР – 2 ПР – 6 | Зачет УО – 1 Вопросы 4,5 |
| | | | Умеет отбирать лексический материал на русском языке для анализа в иноязычной аудитории; | ПР - 2 ПР – 6 | Зачет УО – 1 Вопросы 4, 5 |
| | | | Владеет методами сопоставительного анализа языковых явлений на разных уровнях языка, методикой исправления ошибок у инофонов. | ПР – 2 | Зачет УО – 1 Вопросы 4, 5, 6 |
| | | ПК - 1 | Знает способы организации | ПР-2 | Зачет УО – 1 Вопросы 7, 8 |

| | | | | | |
|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------|
| | | | илексического материала в иностранной аудитории; | | |
| | | | Умеет организовать материал для работы над лексическим строем речи с учетом практических коммуникативных потребностей учащихся; | ПР-6 | Зачет УО – 1 Вопросы 9, 10 |
| | | | Владеет методикой разработки упражнений, направленных на решение методических задач в области лексикологии. | ПР – 6 | Зачет УО – 1 Вопросы 9 10, 11 |

Шкала оценивания уровня сформированности компетенций

| Код и формулировка компетенции | Этапы формирования компетенции | | критерии | Показатели |
|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ПК-2 | знает (пороговый уровень) | специфику работы с лексическим материалом в иноязычной аудитории; особенности функционирования звуков речи в русском языке; способы выражения | в ответе проявлены основные знания вопросов компетенций дисциплины, но ответ отличается недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы, недостаточным умением давать | Представляемая информация не систематизирована и/или не последовательна. Использовано 1-2 профессиональных термина. |

| | | | | |
|---------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | смысловых отношений в русском языке; | аргументированные ответы, отсутствие логичности и последовательности, допускаются серьезные ошибки в содержании ответа | |
| умеет (продвинутый) | | объяснять функционирование грамматических категорий в аспекте РКИ; отбирать лексический материал на русском языке для анализа в иноязычной аудитории; | проявлены прочные знания основных вопросов компетенций дисциплины: умение объяснять суть вопросов делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, но допускаются неточности; | Проблема раскрыта Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы. |
| владеет (высокий) | | методами сопоставительного анализа языковых явлений на разных уровнях языка, методикой исправления ошибок у инофонов. | проявлены глубокие знания компетенций дисциплины – ответ отличается глубиной и полнотой раскрытия темы вопросов по методологии науки, логичностью, последовательностью и аргументированностью ответа, умением объяснять суть вопроса, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы | Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы. |

| | | | | |
|------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ПК-1 | знает (пороговый уровень) | типичные трудности, с которыми сталкиваются учащиеся, носители разных языков при овладении фонетической стороной русской речи, основы постановки и коррекции произношения русских звуков; специфику работы с лексическим материалом в иноязычной аудитории; особенности функционирования частей речи в русском языке; способы выражения смысловых отношений в русском языке; | в ответе проявлены основные знания вопросов компетенций дисциплины, но ответ отличается недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы, недостаточным умением давать аргументированные ответы, отсутствие логичности и последовательности, допускаются серьезные ошибки в содержании ответа | Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы. |
| | умеет (продвинутый) | применить способы преодоления ошибок в произношении в практике преподавания; отбирать лексический материал на русском языке для анализа в иноязычной аудитории; объяснить специфику употребления категорий рода, | проявлены прочные знания основных вопросов компетенций дисциплины: умение объяснять сущность вопросов делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, но допускаются неточности; | Проблема раскрыта. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы. |

| | | | | |
|--|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | числа и падежа в русском языке; объяснить способы связи предложений в русском языке на фоне других языков. | | |
| | владеет (высокий) | навыком выявления типичных трудностей, с которыми сталкиваются учащиеся, носители разных языков при овладении фонетической стороной русской речи, основы постановки и коррекции произношения русских звуков; методикой разработки упражнений, направленных на решение методических задач в области лексикологии; особенности функционирования частей речи в русском языке; способы выражения смысловых отношений в русском языке; | проявлены глубокие знания компетенций дисциплины – ответ отличается глубиной и полнотой раскрытия темы вопросов по методологии науки, логичностью, последовательностью и аргументированностью ответа, умением объяснять сущность вопроса, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы | Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы. |

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков

Промежуточная аттестация студентов. Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Функциональная фонетика и лексикология в практике преподавания русского языка как иностранного» проводится в соответствии с нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

В зависимости от вида промежуточного контроля по дисциплине и формы его организации могут быть использованы различные критерии оценки знаний, умений и навыков.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Функциональная фонетика и лексикология в практике преподавания русского языка как иностранного» проводится в виде зачета (2, 4 семестр). Применяется рейтинговая система оценки, форма экзамена может быть устная или письменная. Если студент не набирает необходимого количества баллов, то предлагается устный опрос в форме ответов на вопросы экзаменационных билетов.

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Вопросы для подготовки к экзамену по дисциплине «Функциональная фонетика и лексикология в практике преподавания русского языка как иностранного»

Вопросы для подготовки к экзамену (1 семестр)

1. Какими знаниями, навыками и умениями должен обладать преподаватель РКИ, чтобы успешно обучать своих студентов звуковой стороне речи?
2. Как вы думаете, на произношение каких русских звуков может влиять перенос глоточных артикуляций из родного языка учащегося?
3. Является движение основания языка вперед-назад фонологическим признаком в русском языке? А вибрация/отсутствие вибрации маленького язычка?
4. Можно ли говорить, что твердые согласные характеризуются дополнительной артикуляцией?
5. Какие артикуляции, на ваш взгляд, относятся к базовым (основа произношения большого количества звука)? А к специфическим (необходимым для произнесения того или иного звука)?

Пример итогового теста по функциональной фонетике

Итоговый тест

УСТАНОВИТЕ СООТВЕТСТВИЕ

1.

1. /Б/

2. /П/

А. Губы смыкаются, образуя преграду на пути выходящей из легких воздушной струи, а затем резко размыкаются. Мускулы сомкнутых губ достаточно напряжены, при этом посредине сильнее, чем по бокам. Губы не растянуты, они слегка собраны. Голосовые связки сближены, не напряжены и не колеблются, т.е. не дают голоса.

Б. Губы смыкаются, образуя преграду на пути выходящей из легких воздушной струи, а затем резко размыкаются. Мускулы сомкнутых губ достаточно напряжены, при этом посредине сильнее, чем по бокам. Губы не растянуты, они слегка собраны. Голосовые связки сближены, напряжены и колеблются, т.е. дают голос.

А. _____ . Б. _____

2.

1. Нижняя губа сближается с верхними передними зубами и образует щель, проходя через которую, воздух дает шум. Мягкое небо поднято. Голосовые связки сближены, не напряжены и не колеблются.

А. /в/

Б. /ф/

2. Верхние зубы и нижняя губа сближаются, но не полностью. Голосовые связки сближены, напряжены и колеблются, т.е. дают голос.

1. _____ . 2. _____

3.

1. Нижняя губа сближается с верхней губой.

А. /в/, /ф/

Б. /б/, /ф/

2. Нижняя губа сближается с верхними зубами.

В. /п/, /ф/

Г. /б/, /п/

1. _____ . 2. _____

4.

1. Губы, смыкаясь, прижимаются к зубам и слегка растягиваются в стороны.

А. /п/

Б. /п'/?

Язык продвигается вперед, а

передняя и средняя части его спинки приподнимаются к твердому небу.

2. Губы смыкаются, образуя преграду на пути выходящей из легких воздушной струи, а затем резко размыкаются. Мускулы сомкнутых губ достаточно напряжены, при этом посредине сильнее, чем по бокам. Губы не растянуты, они слегка собраны.

1. _____ . 2. _____ .

5.

Тип

Активная часть языка

1. ретрофлексные

А. вся спинка языка

2. какуминальные

Б. кончик языка

3. дорсальные

В. загибание кончика языка назад

4. апикальные

Г. передняя часть спинки языка

1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____

6.

1. Передняя часть спинки языка вместе с кончиком упирается в верхние передние зубы и альвеолы, при этом кончик языка незначительно выступает из щели между зубами.

А. дорсальный тип

Б. апикально-дорсальный тип

2. Кончик языка опущен к нижним зубам, а передняя часть спинки упирается в верхние передние зубы и альвеолы.

1. _____ . 2. _____

7.

1. Воздух проходит через щель, образуемую задней частью спинки языка

А. первый фокус образования

Б. второй фокус образования шума

2. Воздух проходит через щель,
образуемую приподнятым кончиком
и передней частью языка

1. _____ . 2. _____ .

ОБВЕДИТЕ КРУЖКОМ НОМЕР ПРАВИЛЬНОГО ОТВЕТА

1. Степень раствора ротовой полости больше

1. При /а/,
2. При /э/,
3. При /о/,
4. При /ы/.

2. Между мягкими согласными русское /и/ имеет закрытый оттенок

1. И эта ошибка исправляется при помощи отработки позиции между заднеязычными,
2. При помощи постановки изолированного звучания звука,
3. Данная ошибка не требует исправления.

3. Артикуляционное различие звуков /ы/ и /и/ в том, что

1. Артикуляция /и/ характеризуется более высоким подъемом языка,
2. При произнесении /и/ голосовые связки имеют большее напряжение,
3. При произнесении /ы/ задняя часть спинки и корень оттянуты назад.

4. Постановка гласного звука /а/ начинается с

1. Позиции после твердых согласных,
2. Ударной позиции в слове,
3. Изолированного произношения.

5. Постановка звука /ы/ начинается с сочетания

1. Звука с заднеязычными согласными,
2. С переднеязычными согласными
3. С дорсальными согласными

6. Меньшая напряженность сомкнутых губ характеризует артикуляцию

1. /б/
2. /п/
3. /м/

7. При неразличении русских /п/ и /б/ на месте этих звуков произносится

1. звонкий согласный

2. глухой согласный

3. неполнозвонкий согласный.

8. Для произнесения глухого согласного рекомендуется

1. Энергично смыкать и размыкать губы, выдыхая воздух.

2. Энергично смыкать и размыкать губы, вдыхая воздух.

3. Энергично смыкать и размыкать губы, выдыхая воздух, и энергично размыкая губы, произносить гласный /а/.

4. Энергично смыкать и размыкать губы, выдыхая воздух, и энергично размыкая губы, произносить гласный /и/.

9. На месте /в/, /ф/ нерусскими произносится не губно-зубной, а

1. переднеязычный

2. губно-губной звонкий щелевой

3. сонант.

10. Смещение губно-губных и губно-зубных происходит из-за общего

1. места образования

2. способа образования

3. места и способа образования

11. Коррекция ошибки, связанной с неразличением губно-губных и губно-зубных, касается

1. работы языка

2. интенсивности выдыхания воздуха

3. работы губ.

12. При переводе глухого /ф/ в звонкий /в/ используют

1. позицию перед гласным /а/

2. интервокальную позицию между гласными /а/

3. интервокальную позицию между гласными /и/

13. При дифференциации /ф/ - /х/ внимание должно быть сосредоточено на

А. работе языка

Б. работе губ

В. взаимодействии нижней губы и верхних зубов.

14. На месте русского губно-зубного /в/ может произноситься

1. гласный /у/

2. согласный /х/

3. гласный /ы/

15. Смещение /в/ и /у/ обусловлено

1. особенностями родного языка обучаемого

2. сходством артикуляций /в/ и /у/

3. особенностями родного языка обучаемого, а также сходством артикуляций /в/ и /у/

16. Для постановки /п'/ следует использовать позицию

1. между гласными /и/

2. между гласными /а/

3. на конце слова.

17. При постановке /п'/ наиболее сложной для представителей любой национальности оказывается

1. позиция абсолютного начала слова

2. позиция перед согласным

3. позиция абсолютного конца слова.

18. В позиции абсолютного конца слова на месте /п'/ обычно произносят

1. твердый согласный

2. глухой согласный

3. звонкий согласный

19. /Т/ может произноситься по артикуляционному типу:

1. апикальному и дорсальному

2. апикальному и какуминальному

3. апикально-дорсальному и дорсальному

20. Ошибка в положении активного органа при артикуляции /т/ исправляется так:

1. кончик языка должен быть поднят к верхним зубам

2. кончик языка должен быть опущен к основанию нижних зубов

3. кончик языка должен быть поднят к твердому небу

21. /С/

1. апикальный согласный

2. дорсальный согласный

3. какуминальный согласный

22. /Ш/ отличается сложной артикуляцией, потому что он является

1. шипящим
2. щелевым
3. двухфокусным
4. глухим

23. /Ж/ -

1. дорсальный согласный
2. какуминальный согласный
3. апикальный согласный

24. Губы при образовании /Ж/

1. несколько вытянуты вперед
2. собраны как при /у/
3. растянуты

25. Смещение /с/-/ш/, /з/-/ж/ связано с

1. неразличением свистящих и шипящих согласных
2. неразличением щелевых и смычных согласных
3. неразличением однофокусных и двухфокусных согласных.

26. Спинка языка при образовании /ц/ имеет

1. плоскую форму
2. круглую форму
3. полукруглую форму.

27. Для правильной артикуляции /Ч'/ важно научиться

1. артикуляции /т/-образного призвука
2. правильному положению языка
3. плавному переходу от смычки к щели и от щели к смычке

28. При образовании /й/ язык

1. имеет ложкообразную форму
2. имеет выпуклую форму

38. При образовании /й/ средняя часть спинки языка

1. опущена
2. поднята к твердому небу

39. При образовании /й/ передняя и задняя часть языка

1. опущены
2. подняты

40. При образовании /й/ кончик языка находится у основания

1. верхних резцов
2. нижних резцов

28. При произнесении /л/ передняя часть спинки языка упирается

1. в нижние зубы
2. в верхние зубы

29. При произнесении /л/ щель образуется

1. поперек полости рта
2. вдоль полости рта

30. При произнесении /л/ струя воздуха выходит

1. между передней частью языка и небом
2. между задней частью языка и небом
3. по бокам языка

31. Согласный /л/ относится к

1. дорсальному типу
2. какуминальному типу
3. апикальному типу

32. В момент произнесения /л/ прогнутой оказывается часть языка

1. задняя
2. средняя
3. передняя

33. Конфигурация языка при произнесении /р/ примерно такая же, как при произнесении звуков

1. /ш/, /ж/
2. /л/, /л'/'

34. При произнесении /р/ дрожит

1. кончик языка
2. передняя часть языка
3. Задняя часть языка
4. Весь язык

35. При произнесении /р'/ кончик языка

1. не загибается к твердому небу
2. загибается к твердому небу

36. Смещению /р/ и /л/ способствует

1. сходство губной артикуляции
2. сходство положения языка

41. В литературе обычно указывается на сходство артикуляторных и акустических характеристик /й/ и

1. гласного /у/
2. согласного /ш/
3. гласного /и/

42. В том случае, когда на месте конечного /й/ произносятся гласный, ошибка воспринимается на слух

1. качественно
2. количественно,

43. При артикуляции /н/ передняя часть спинки языка вместе с кончиком упирается

1. в верхние зубы
2. в верхние зубы и альвеолы
3. в альвеолы

44. Неразличение и смешение /н/, /м/ обусловлено

1. звуковой системой родного языка учащихся
2. артикуляторным сходством этих звуков
3. звуковой системой родного языка учащихся и артикуляторным сходством этих звуков

45. /Н/ и /м/ сближает

1. зона образования
 2. назализация
-
-

ОБВЕДИТЕ КРУЖКОМ НОМЕРА ВСЕХ ПРАВИЛЬНЫХ ОТВЕТОВ

1. Ошибкой считается произнесение

1. дорсального /т/
2. апикально-альвеолярного /т/
3. какуминального /т/

2. Согласный /с/ является согласным

1. переднеязычным
2. смычным
3. щелевым
4. свистящим
5. глухим
6. звонким
7. шипящим

3. Артикуляционной ошибкой является произношение /с/ как

1. апикального
2. среднеязычного щелевого
3. какуминального
4. дорсального

4. /Ш':/ отличается от /ш/

1. артикуляцией палатализации
2. продленной щелью
3. долготой
4. свистящим призвуком

5. Звук /ц/ -

1. однофокусный
2. переднеязычный
3. двухфокусный
4. звонкий
5. глухой
6. палатализованный

7. аффриката

8. смычный.

6. Согласный /л/

1. заднеязычный

2. щелевой

3. переднеязычный

4. смычный

5. боковой

6. шумный

7. сонорный

7. Согласный /р/

1. заднеязычный

2. щелевой

3. переднеязычный

4. смычный

5. боковой

6. дрожащий

7. сонорный

Вопросы к зачету (2 семестр)

1. Почему лексический аспект наиболее труден и важен при обучении русскому языку как иностранному?

2. Объясните термины «лексическое значение» и «понятие». Можно ли сказать, что это абсолютные синонимы?

3. Аспекты лексического значения. Сигнификативное и денотативное значение.

4. Аспекты лексического значения вы знаете? Структурное и эмотивное значение

5. Понятие «сема». Эксплицитные и имплицитные семы. Культурные коннотации

6. Лексика как система. Синтагматические и парадигматические отношения.

7. Лексико-семантическая группа и ее структура.

8. Лексика как система. Какая группировка слов наиболее продуктивна при преподавании РКИ?

9. Билингвизм и типы билингвизма. Межъязыковая интерференция как причина возникновения ошибок

10. Какие факторы учитываются при классификации ошибок. Две основные группы ошибок.

